

**DOSSIER DE PRESSE**



**IN COLLABORATION WITH**



# NOEVUS

SAMUEL YAL

**DÉDIÉE AU 12 NOVEMBRE**

**#NOEVUS  
#WEAREHEREVENICE  
#NOVEMBER12**

**MAGAZZINO GALLERY  
GALERIE ARIANE C-Y  
DOUBLE MÈTRE ANIMATION**

**MAGAZZINO GALLERY  
GALERIE ARIANE C-Y  
DOUBLE MÈTRE ANIMATION**

IN COLLABORATION WITH  
**WE ARE HERE VENICE**

**NOEVUS**  
SAMUEL YAL

**DÉDIÉE AU 12 NOVEMBRE**

2 décembre 2019

## SOMMAIRE

Contact presse

**Ariane C-Y**  
galerie@arianecy.com  
+33 660225749

arianecy.com  
weareherevenice.org  
palazzocontarinipolignac.com/  
Magazzino-Gallery

Un film de Samuel Yal

Produit par : **Florian Duval**  
Musique : **Raphaël Maréchal**

Magazzino Gallery  
878 Dorsoduro  
30 123 Venise

Avant-première  
7 décembre à 18h  
Vernissage  
8 décembre à 18h30

Dates  
**Du 8 décembre 2019**  
**Au 12 janvier 2020**

Horaires décembre  
**Judi 14h - 18h**  
**Sam. Dim. 11h - 18h**  
Horaires janvier  
**14h - 18h**  
(fermé les mardis et mercredis)

**CLIQUEZ ICI POUR VOIR LE  
TEASER VIDEO**

**#NÆVUS**  
**#WEAREHEREVENICE**  
**#NOVEMBER12**

---

**1. COMMUNIQUÉ DE PRESSE** **PAGE 3**

---

**2. TEXTE DE L'ARTISTE POUR VENISE** **PAGE 4**

---

**3. UN PROJET DÉDIÉ AU 12 NOVEMBRE : LE CONCERT** **PAGE 5**

---

**4. WE ARE HERE VENICE** **PAGE 6**

---

**5. SAMUEL YAL** **PAGE 7**

---

**6. NÆVUS : SCULPTURE ET ANIMATION** **PAGE 8**

---

**7. DE 12 M<sup>2</sup> À LA SÉLECTION AU CÉSAR** **PAGE 9**

---

**8. SÉLECTIONS EN FESTIVALS ET PRIX** **PAGE 10**

---

**9. PUBLICATION ET EXTRAITS DU CATALOGUE** **PAGE 11**

---

**10. VISUELS POUR LA PRESSE** **PAGE 13**

**MAGAZZINO GALLERY  
GALERIE ARIANE C-Y**

IN COLLABORATION WITH  
**WE ARE HERE VENICE**

Un concert accompagne le vernissage de *Noevus*.

Palais Contarini - Polignac  
Dimanche 8 décembre  
17h - 18h30

Les fonds récoltés seront reversés intégralement à l'île de Pellestrina.

En collaboration avec Pro Loco  
Lido di Venezia e Pellestrina.

Contact presse  
**Ariane C-Y**  
galerie@arianecy.com  
+33 660225749

arianecy.com  
weareherevenice.org  
palazzocontarinipolignac.com/  
Magazzino-Gallery

Un film de Samuel Yal

Produit par : Florian Duval  
Musique : Raphaël Maréchal

Magazzino Gallery  
878 Dorsoduro  
30 123 Venise

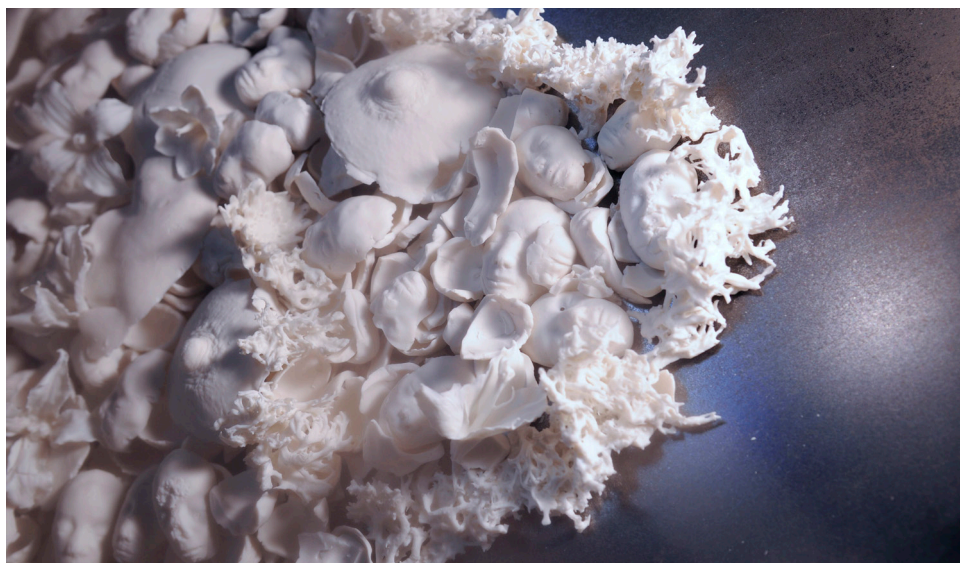
Avant-première  
7 décembre à 18h  
Vernissage  
8 décembre à 18h30

Dates  
**Du 8 décembre 2019  
Au 12 janvier 2020**

Horaires décembre  
**Jeudi 14h - 18h  
Sam. Dim. 11h - 18h**  
Horaires janvier  
**14h - 18h  
(fermé les mardis et mercredis)**

**CLIQUEZ ICI POUR VOIR LE  
TEASER VIDEO**

**#NŒVUS  
#WEAREHEREVENICE  
#NOVEMBER12**



**COMMUNIQUÉ DE PRESSE**

**NŒVUS**

SAMUEL YAL

**UNE EXPOSITION DÉDIÉE AU 12 NOVEMBRE**



L'Acqua Alta du 12 novembre dernier a durement touché Venise et sa lagune. Fruit de l'interaction entre l'homme et son environnement naturel, Venise est menacée aujourd'hui par des marées toujours plus exceptionnelles.

**La Magazzino Gallery a souhaité attirer l'attention sur ce phénomène. Elle collabore avec la Galerie Ariane C-Y pour proposer une approche artistique. L'association We are Here Venice complète le projet avec sa connaissance et son engagement pour la protection de Venise et sa lagune aujourd'hui.**

Samuel Yal réalise *Noevus* : un court-métrage de 8 minutes en stop-motion tout en porcelaine. Sorti en avril 2016 à Paris, le film reçoit de multiples distinctions à travers le monde. Il a aussi été en sélection aux Césars et au festival du film d'animation d'Annecy.

Project croisé d'animation et de sculpture, *Noevus* se déploie en une vaste exposition à Paris en 2016. L'exposition vénitienne propose au public la projection du film associée aux sculptures nées de l'esthétique du court-métrage.

Samuel Yal réalise son deuxième court-métrage comme un véritable manifeste artistique. Il en résulte 8 min de pure poésie. La naissance, la vie et la mort d'une figure féminine née de la marée. Une cosmogonie. *Noevus* explore les thèmes centraux de Samuel Yal : l'avènement du corps, sa projection dans l'espace, la présence, l'absence, la dimension immatérielle de l'être, la destruction.

Cette femme pourrait être Venise née de la mer, en métamorphoses successives, menacée aujourd'hui de destruction.

**Samuel Yal** est un sculpteur et réalisateur français né en 1982. Pensionnaire à la Casa de Velásquez à Madrid en 2015 - 2016, il reçoit le prix Georges Coulon pour la sculpture, Institut français, en 2016 et le Premier Prix de sculpture de L'Institut Bernard Magrez, à Bordeaux en 2017.

---

## 2. TEXTE DE L'ARTISTE POUR VENISE



Magazzino Gallery.

Nouvelles images de flammes: celles de l'incendie de l'Hôtel de Ville d'Annecy le vendredi 14 novembre. Ma ville se rappelle à mon souvenir. Dans une même pensée c'est Venise que j'embrasse: Annecy, la Venise des Alpes, s'enflamme pour le sort de la Grande, elle s'immole. L'eau, le feu, Annecy, son festival du film d'animation... cela s'associe à *Nœvus*, en sélection il y a quelques années et projeté sur les écrans du festival. Le film commence par une marée de débris dont le flot imprime son rythme aux premières images et s'achève dans l'or d'une ultime combustion.

Le lendemain, la programmatrice d'un lieu d'exposition me contacte pour diffuser *Nœvus* dans un Palais vénitien. Elle y voyait une méditation sur la puissance des éléments et cette conscience que l'Acqua Alta de novembre a fait prendre à bon nombre, signal du péril qui vient : celui d'un monde dont nous avons oublié la vulnérabilité. Ce monde est celui que nous tissons autant qu'il nous tisse et la métamorphose que nous lui avons infligé est aussi la nôtre, celle de nos propres corps. L'enjeu du film était de ce ressort : exprimer l'imaginaire d'un corps, celui de la marionnette, qui se tisse avec les éléments, un corps composite où destruction, floraison, ouverture, condensation, corrosion, fragmentation, démultiplication, combustion... récapituleraient autant d'états physiques et donc psychiques.

Les images des catastrophes qui nous assaillent témoignent de cette énergie destructrice qui anime les éléments (feu, eau, terre, air) en faisant éclater tout ce qui semblait exprimer la maîtrise humaine sur les choses. Cela réactive la conscience enfouie de ce dont nous sommes faits, de ce cosmos qui nous traverse. À mesure que la conscience d'une possible extinction se révèle, nous expérimentons des états psychiques inédits à l'instar de ce que l'art peut produire. Il ne porte pas de message, pas de solution, au mieux peut-il élargir notre conscience d'exister.

SAMUEL YAL

### 3. UN PROJET DÉDIÉ AU 12 NOVEMBRE : LE CONCERT

Un concert accompagne le vernissage de l'exposition Nœvus. Il se tiendra au Palais Contarini-Polignac, le dimanche 8 décembre de 17h à 18h30.

"À L'horizon..."

Vénitiens d'origine ou d'adoption, deux points les lient :

La musique et leur amour pour Venise et sa lagune.

Musiciens d'horizon différents, ils vous convient à un moment de communion musicale, afin d'aider la lagune meurtrie par la marée exceptionnelle du 12 novembre.

Ils ont décidé de donner les fonds récoltés au profit de l'île de Pellestrina, havre de paix de cette belle lagune, gravement touchée par la catastrophe.

L'horizon... cet espace inconnu, lumineux, entre réel et irréel, où tout semble possible...

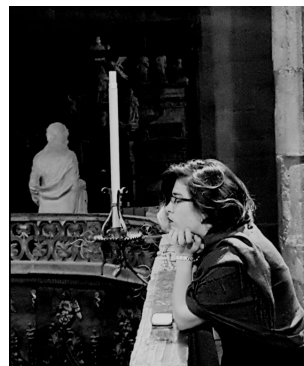
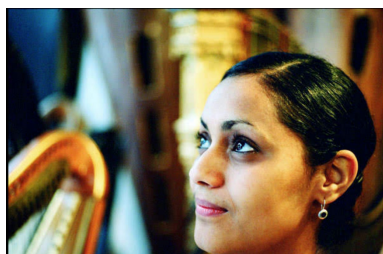
#### MUSICIENS :

Gianluca SFRISO Piano  
Nabila CHAJAI Harpe  
Francesca CESCONE Flûte  
Federico TOFFANO Violoncelle  
Alizée REKETTYYEI Chant  
Fuad AHMADWAND Santur

Musiques de J.S. Bach, F. Schubert, G.Fauré, C. Saint-Saëns, Albeniz, Granados, Satie, ect."

NABILA CHAJAI

En collaboration avec les associations : We are Here Venice et Pro Loco Lido di Venezia e Pellestrina.





---

## 4. WE ARE HERE VENICE



WahV is a non-profit association that addresses Venice's challenges as a living city and advocates evidence-based approaches to policy making. It operates both as a think tank and activist platform, strengthening connections between the best available information and stakeholders.

"We are here Venice endeavours to make scientific knowledge available to those who need to know how to make decisions on behalf of Venice and the lagoon. Communications experts and artists help with raising awareness.

Given the complexity of Venice, as a place to live, one of our main aims is to encourage citizens to understand the factors that determine our quality of life in the city, together with the limits of what's possible - in economic, social and environmental terms. In this way we will all be able to participate more knowledgeably, and more effectively, in political choices.

We are here Venice is not a factory for trouble-makers but an incubator for citizens that adds value to their experience, understanding and knowledge. Even if not much is left of Venice (and the need to re-grow the resident population is urgent), its value is still immeasurable in terms of history, culture, civilisation and, above all, its innate resilience.

Venice is often considered a mirror on the world. Many of its problems are also found on a global scale. We have the privilege of living here and seeing everything close-up. If we don't manage to save Venice, how will the world save itself?"

JANE DA MOSTO  
[weareherevenice.org/](http://weareherevenice.org/)

## 5. SAMUEL YAL

**Samuel Yal est né en 1982.**

**Il vit et travaille près de Paris, France.**

Samuel Yal explore le corps humain et le visage. Son médium privilégié est la porcelaine. Samuel Yal est représenté par la Galerie Ariane C-Y depuis 2014.

Samuel Yal sculpte depuis son enfance. Il est formé à l'ENNAI (École Nationale des Arts Appliqués et de l'Image) à Chambéry, en option cinéma d'animation et création et de Sciences de l'Art. Il conjugue ainsi la Sculpture et l'Animation depuis plus de 10 ans.

Samuel Yal expose régulièrement depuis 2007. Il est le plus jeune sculpteur à avoir participé à *Grandeur*, exposition du musée Beelden aan Zee de la Haye (Pays-Bas), consacrée à la sculpture monumentale française, durant l'été 2014.

Samuel Yal est pensionnaire à la Casa de Velázquez à Madrid en 2015 - 2016. Il reçoit le prix Georges Coulon pour la sculpture en 2016, un prix de l'Institut de France, sur proposition de l'Académie des Beaux-Arts. L'artiste crée la crèche de la Madeleine pour Noël 2016. Il participe au collectif Lignereux avec lequel il expose au musée des Arts décoratifs au printemps 2017, puis à la maison de l'armateur au Havre. Samuel Yal expose *Dissolution* à l'exposition *Melancholia* de la Fondation Boghossia - Villa Empain à Bruxelles en 2018. Le Musée de l'Homme lui commande une production pour 2020. En résidence à Fontevraud cet été, il y exposera à Noël 2020.

L'artiste expose aussi à l'étranger : USA, Pays-Bas, Allemagne, Belgique, Italie, Espagne. Certaines œuvres sont acquises par la New York Public Library, New York, USA / MoMA, New York, USA / la Bibliothèque Kandinsky, Centre Pompidou, Paris / FRAC Haute Normandie, Sotteville-lès-Rouen / la Maison du Docteur Gachet, Auvers-sur-Oise.

Modeler, répéter, mouler, reproduire, rétrécir, fragmenter, rassembler, circonscrire, suspendre... Autant d'actions et de gestes qui envisagent la sculpture comme un processus de mutation de la forme. Autant d'outils qui permettent de s'appropriier l'espace : celui de l'œuvre mais aussi celui du corps du spectateur. Avec les moyens les plus ancestraux associés à la sculpture et plus particulièrement à la céramique, pointer une dimension immatérielle, rendre palpable l'espace.

Le visage et le corps apparaissent comme les motifs centraux de l'œuvre de Samuel Yal. La répétition du visage, de son modelage, de son moulage, de son tirage désigne l'impossibilité de la représentation du visage lui-même. Le visage revient ainsi comme le viatique de la présence du corps tout entier, en même temps qu'il en pointe l'absence. Cette tension entre présence et absence, passage du visible à l'invisible invite le spectateur à rendre sensible sa présence au monde.

Son premier court-métrage *L'Oiseau* date de 2011. En 2014 - 2015, il réalise *Nœvus*, projet croisé d'animation et de sculpture : un court-métrage en stop-motion tout en porcelaine et une exposition. Sorti en avril 2016, le film est sélectionné dans de nombreux festivals à travers le monde et reçoit plusieurs distinctions, notamment au Japon, en Corée du Sud, au Mexique, en Turquie et en Slovaquie. Il est en sélection aux Césars 2017.

CV de Samuel Yal en ligne : <http://arianecy.com/parcours-samuel-yal/>



Samuel Yal  
à l'exposition 12 m<sup>2</sup> / 26 m<sup>3</sup>, 2014.

## 6. NÆVUS : SCULPTURE ET ANIMATION

### *Nævus*

est un mot-valise.

Nævus : « grain de beauté ».  
Vénus « déesse de la beauté ».  
Un film. Une exposition.

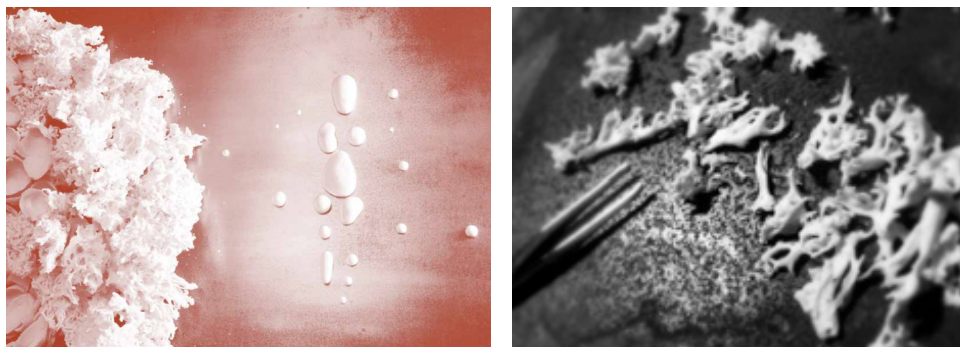
L'enjeu initial du projet est de lier une expérimentation sur la céramique avec la pratique du cinéma d'animation. L'ensemble relève d'un même processus que le cadre de réalisation instaure. Tout est rassemblé dans le même lieu pour que tout puisse interagir, se construire dans le moment où les choses se font, l'atelier devenant ce lieu où l'alchimie entre les procédés fait naître de nouvelles formes.

Terres, porcelaine, oxydes, formes et matrices, outils et lentilles tout est rassemblé dans le même espace, laboratoire d'essais au centre duquel le four -Athanor- est le lieu ultime de transformation avant que ne soit fixé sous l'objectif l'apparence des choses. L'atelier devient le prolongement d'une pensée qui se cherche en même temps que l'espace d'une pensée qui se génère elle-même. Atelier-cerveau qui peu à peu suinte son propre imaginaire. Le travail relève alors d'avantage d'un retrait qui laisse toute sa place à ce qui advient.

Proximité de la danse.  
Temps. Rythme. Espace.  
Gestes et mouvements.

Le film prolonge la sculpture, se joue de ses métamorphoses, cristallise ses fragments, poursuit son geste. Au-delà de la limite que le corps impose, il l'ouvre et le répand... et n'en restitue que le souffle.

### Samuel Yal



Ci-contre :  
Vues du plateau de tournage  
*Nævus*, 2015.

Texte d'introduction du catalogue *Nævus*  
produit par antoine lefebvre editions  
en collaboration avec la Galerie Ariane C-Y.

#NÆVUS  
#WEAREHEREVENICE  
#NOVEMBER12



## 7. DE 12 M<sup>2</sup> À LA SÉLECTION AU CÉSAR

IN COLLABORATION WITH  
WE ARE HERE VENICE

**Samuel Yal crée *Nœvus* dans un mouvement propre à la porcelaine : une rétractation.**

Samuel Yal a travaillé sur plusieurs productions de séries en animation de stop-motion (*Kiwi, Dimitri*), ainsi que sur des projets de court-métrages et de réalisation institutionnelle (*Viva villa* pour la Villa Mediceis). Il a fait partie d'équipes imposantes sur les plateaux. Parallèlement, il est aussi l'un des fondateurs de Barybal : un « Connectif » de réalisateurs et techniciens indépendants qui offre depuis 2013 une large palette de savoir-faire spécialisés dans le Cinéma d'Animation. Samuel Yal imagine des ateliers pour enfants et adultes en milieu scolaire, universitaire, associatif ou d'entreprise. Chaque atelier donne lieu à un film en stop-motion. Sur place, le matériel est souvent réduit. Il s'adapte aux contraintes des divers environnements.

Pour son second court-métrage, Samuel Yal choisit l'intimité de son atelier de 12 m<sup>2</sup>. Il s'y isole près d'un an et demi. Tout est condensé dans un périmètre limité. Lumières, travelling, plateau s'imbriquent dans un espace restreint. Une porosité physique s'établit entre les pratiques et permet un va-et-vient constant entre modelage, moulage, cuisson et captation des images.

Samuel Yal s'impose des contraintes matérielles fortes avec pour but une mutation de sa démarche artistique. Jamais atelier de sculpture, four de cuisson et plateau de tournage n'ont été liés dans une telle proximité. L'effort de rétractation paie au fil des mois. Le réalisateur s'affranchit du scénario originel, lâche sa pratique et avance au rythme de son medium. La porcelaine dicte l'avènement du corps humain, son déploiement dans l'espace, ses métamorphoses. Le tournage dure plus d'un an. Chaque élément en porcelaine est déplacé à la pince à épiler. Le montage et l'exposition prolongent encore le projet de quelques mois. En tout, *Nœvus* nécessite près de deux ans de travail. De ce processus émerge un film qui distille en 8 minutes tous les thèmes chers à l'artiste.

En plus d'une démarche artistique unique, *Nœvus* dénote aussi par les moyens réduits de sa production. La région Midi-Pyrénées permet au projet de voir le jour grâce à une bourse. Ce premier budget s'augmente d'une campagne de financement participatif sur la plateforme Ulule. Samuel Yal bénéficie aussi d'une résidence à l'Atelier 105 / Light Cone. Il reçoit une aide ponctuelle, notamment pour mouler plusieurs centaines de têtes, de bustes. La musique est l'œuvre de Raphaël Maréchal. Marie-Zoé Legendre est chef décorateur du projet. Durant le tournage, la danseuse Juliette Murgier se prête à des convulsions extrêmes devant caméra. Elle manque de s'y blesser. L'artiste explore avec elle les limites du corps en mouvement. Le projet est soutenu depuis son origine par son producteur Florian Duval (Double Mètre Animation) et par la Galerie Ariane C-Y.

*Nœvus*, par sa réalisation même, apparaît comme un film à part dans le monde du cinéma d'animation. Les contraintes qui président à sa création en accentuent la force poétique. Les professionnels saluent et récompensent un tel défi par des prix reçus aux quatre coins du globe. La sélection au César 2017, dans la catégorie court-métrage d'animation, reconnaît une démarche artistique et un engagement personnel uniques.



Vue du plateau de tournage  
*Nœvus*, janvier 2015.

#NŒVUS  
#WEAREHEREVENICE  
#NOVEMBER12

Ariane C-Y  
Commissaire de l'exposition *Nœvus*



Samuel Yal dans son atelier  
Casa de Velásquez, Madrid  
2016

## 8. SÉLECTIONS ET PRIX

### Sélections officielles en festival :

Festival International du Film d'Animation d'Annecy, **France**.  
Festival IVAHM Madrid, **Espagne**.  
Festival Hiroanim, Hiroshima, **Japon**.  
Festival Anca, Bratislava, **Slovaquie**.  
Festival EIFF, catégorie BlackBox, Edimbourg, **U-K**.  
Festival NonStop Barcelona Animació, Barcelone, **Espagne**.  
Festival international du court métrage de Lille, **France**.  
Festival Stop Motion Montréal, **Canada**.  
Festival Invideo, Milan, **Italie**.  
Festival international de films d'animation de Bucheon, **Corée du Sud**.  
Calgary International Film Festival, **Canada**.  
Cardiff Animation Nights / projection au Nuit de l'animation, **U-K**.  
Festival International du film de Paris, **France**.  
Festival Balkanima, **Serbie**.  
Adana Golden Boll Film Festival, Adana, **Turquie**.  
IFestival, Stockholm, **Suède**.  
Balta Nakts (programme experimental), Riga, **Lettonie**.  
Festival International des Films sur les Metiers d'Art, Montreuil, **France**.  
Anima Mundi, Rio de Janeiro/ Sao Paulo, **Brésil**.  
Stoptrik, Maribor, **Slovénie /Pologne**.  
Locomocion, Festival du film d'animation expérimental, Mexico, **Mexique**.  
CutOut Fest, Querétaro, **Mexique**.  
Tous Courts (sélection expérimentale), Aix-en-Provence, **France**.  
Festival du film d'animation, Gdansk, **Pologne**.  
Tindirindis, Festival du film d'animation, Vilnius, **Lituanie**.  
Zubroffka Festival, Bialystok, **Pologne**.  
Festival Images par Images, Val d'Oise, **France**.  
Vidéoformes, Clermont-Ferrand, **France**.  
VOID, Festival du film d'animation de Copenhague, **Danemark**.  
Monstra, Festival du film d'animation de Lisbonne, **Portugal**.  
Mecal - Barcelona International short and animation film festival, **Espagne**.  
Animac, Mostra Festival de animacion de catalunya, Lleida, **Espagne**.  
Festival national du film d'animation de Bruz, **France**.  
Trois Jours Trop Courts, à Castres, **France**.  
Northwest Animation Festival, Portland, Oregon, **USA**.  
Animex Festival, Middlesbrough, **U-K**.  
César du meilleur court-métrage d'animation, **France**.

### Prix et distinctions :

Prix spécial du Jury Adana Golden Boll Film Festival, Adana, **Turquie**.  
Prix spécial du Jury, Festival Hiroanim, Hiroshima, **Japon**.  
Mention Spéciale du Jury, Festival Anca, Bratislava, **Slovaquie**.  
Prix spécial du Jury, Festival international de films d'animation, Bucheon, **Corée du Sud**.  
Prix catégorie «Sustrato profesional», Festival Locomocion, Festival du film d'animation expérimental, Mexico, **Mexique**.  
Prix spécial du Jury, CutOut Festival, Querétaro, **Mexique**.  
Mention du jury étudiant, festival VIDEOFORMES, Clermont-Ferrand, **France**.  
Prix SACEM de la meilleure musique originale, Festival National du Film d'Animation de Bruz, **France**.  
Best experimental Animation award, Animex Festival, Middlesbrough, **U-K**.  
Best Innovative Animation award, Animex Festival, Middlesbrough, **U-K**.  
Prix du meilleur film d'animation experimental, Festival du film en Armagnac, **France**.

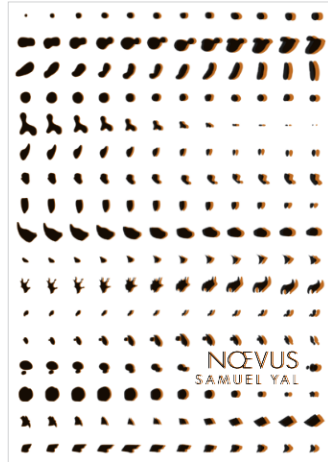


#NÆVUS  
#WEAREHEREVENICE  
#NOVEMBER12

## 9. PUBLICATION ET EXTRAITS DU CATALOGUE

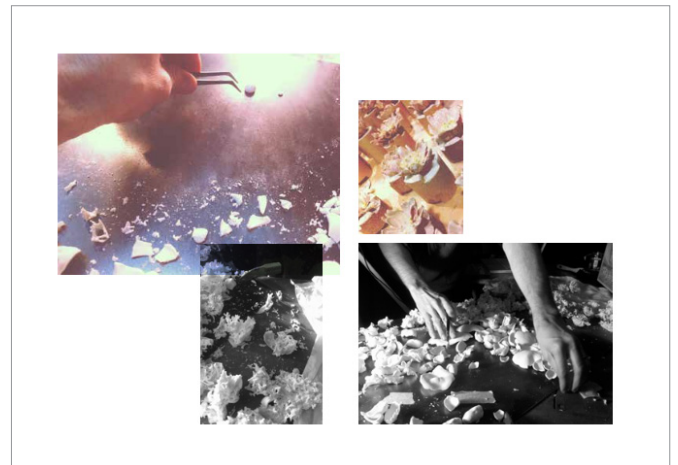
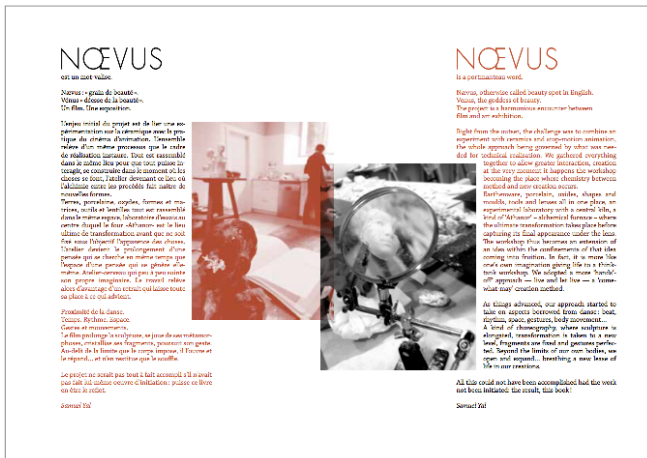
Le projet *Nœvus* a fait l'objet d'un catalogue produit par antoine lefebvre editions en collaboration avec la Galerie Ariane C-Y.

### CATALOGUE



21 x 15 cm  
64 p., ill. couleur  
Graphisme : Benjamin Depardon

### EXTRAITS



#NŒVUS  
#WEAREHEREVENICE  
#NOVEMBER12





MAGAZZINO GALLERY  
GALERIE ARIANE C-Y

IN COLLABORATION WITH  
WE ARE HERE VENICE

---

## 10. VISUELS POUR LA PRESSE



**Samuel Yal**

Extrait de *Nœvus*  
Film d'animation, 8 min  
Double mètre animation  
2016 © Samuel Yal.

**#NŒVUS**  
**#WEAREHEREVENICE**  
**#NOVEMBER12**



---

## 10. VISUELS POUR LA PRESSE



### Samuel Yal

Extrait de *Nœvus*  
Film d'animation, 8 min  
Double mètre animation  
2016  
© Samuel Yal.

MAGAZZINO GALLERY  
GALERIE ARIANE C-Y

IN COLLABORATION WITH  
WE ARE HERE VENICE

---

## 10. VISUELS POUR LA PRESSE



**Samuel Yal**

Extrait de *Nœvus*

Film d'animation, 8 min

Double mètre animation

2016

© Samuel Yal.

#NŒVUS  
#WEAREHEREVENICE  
#NOVEMBER12